



ДОГОВОР

с предмет Абонамент на американски и западноевропейски печатни научни издания и електронни бази данни, руско езични периодични издания и български периодични и on-line издания за 2019, 2020 и 2021 г. за нуждите на Университетска библиотека, факултети и звена при Софийски университет „Св. Климент Охридски“, включваща 9 обособени позиции.

№ 80.09-41 / г. 26. 03. 2019

Днес, г. в гр. София, между:

Софийски Университет „Св. Климент Охридски“, със седалище и адрес на управление: София 1504, бул. „Цар Освободител“ № 15, ЕИК: 000 670 680 и Ид № по ДДС BG 000 670 680, представляван от **проф. дфн Анастас Герджиков**, в качеството му на Ректор и Дари Иванов, в качеството му на Главен счетоводител, наричан за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

ИНДЕКС ООД с адрес: гр. София 1000, ул. "Христо Белчев" №2, ЕИК 831 045 656 и ДДС номер BG 831 045 656, представлявано от Елена Павловска, в качеството на Управител, наричан/а/о за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(Възложителят и Изпълнителят наричани заедно „**Страните**“, а всеки от тях поотделно „**Страна**“);

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки („**ЗОП**“) и във връзка с проведена процедура за възлагане на обществена поръчка по чл. 73, ал. 1 във връзка с чл. 18, ал. 1, т.1, чл.20, ал.1, т.1 от ЗОП и решение № РД 40- 24 от 05.02.2019 г. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: Абонамент на американски и западноевропейски печатни научни издания и електронни бази данни, руско езични периодични издания и български периодични и онлайн издания за 2019, 2020 и 2021 г. за нуждите на Университетска библиотека, факултети и звена при Софийски университет „Св. Климент Охридски“, **по обособена позиция 5 - Абонамент за достъп до съдържание в база данни Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L)** се сключи този договор („**Договора/Договорът**“) за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, абонамент за достъп до **съдържание в база данни данни Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L)** за 2019 г., 2020 г. и 2021 г., наричан за краткост „**Услуга/та**“.

(2) Изпълнителят се задължава да предоставя достъп до абонираните чрез него бази данни през 2019 г., 2020 г. и 2021г., в съответствие с Техническата спецификация - Приложение № 1, както и в Техническото и Ценово предложение на Изпълнителя (Приложения № 2 и 3), неразделна част от договора, и в съответствие с изискванията на настоящия договор.

Етал

(3) Възложителят има право ако реши да реализира опция за допълнителен абонамент на стойност до 20% от стойността на абонамента за обособена позиция 5 - Абонамент за достъп до съдържание в база данни Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L) като допълнителните модули не следва да надхвърля 20% от общия брой заглавия за същата година.

II. СРОКОВЕ И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 2. (1) Настоящият договор е със срок на действие 36 (тридесет и шест) месеца и влиза в сила от датата на регистрирането му в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) В срок до 3 (три) дни от датата на сключване на договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, Изпълнителят уведомява Възложителя за името, данните за контакт на представителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство.

Чл. 3. Мястото на изпълнение на договора е IP пространството на Софийски университет, гр. София.

III. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) За предоставяне на Услугата, Възложителят заплаща на Изпълнителя, в съответствие с ценовото му предложение сума в размер на 39 180,00 (*тридесет и девет хиляди сто и осемдесет*) лева без ДДС и 47 016,00 (*четиридесет и седем хиляди и шестнадесет*) лева с ДДС (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

(2) В Стойността по ал. 1 са включени всички разходи на Изпълнителя за изпълнение на Услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) Цената, посочена в ал. 1, е крайна за времето на изпълнение на Договора и не подлежи на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

(4) Възложителят има право на „опция за допълнителен абонамент“ на стойност до 20% от стойността на абонамента за обособена позиция 5 - Абонамент за достъп до съдържание в база данни Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L), като тя не може да надхвърля 20% от стойността на абонамента за съответната година, при условията, описани в чл. 24 от настоящия договор.

(5) Плащането на цената по договора за абонамента се извършва като следва: за 2019 г. до тридесет дни, считано от датата на завеждане на договора в деловодната система на Възложителя, а за 2020 г. и 2021 г. - до 31 януари на текущата календарна година, съгласно ал. 6

(6) Заплащането се извършва в български лева по банков път в срок до 60 (шестдесет) календарни дни от датата на представяне на придружително писмо с фактура оригинал.

(7) Фактурата, издадена от Изпълнителя по ал. 6 трябва да съдържа информация за услугата – наименование, обща стойност. Ако посочената информация не се съдържа във фактурата, към нея се прилага опис, съдържащ тази информация.

(8) Изпълнителят е длъжен да представи придружителното писмо с фактурата в отдел „Секретариат и деловодство“, стай 114 и 115 в Ректората на СУ „Св. Климент Охридски“.

(9) Плащането се извършва по банков път по следната банкова сметка на Изпълнителя:

БАНКА: УниКредит Булбанк АД

BIC: UNCRBGSF

IBAN: BG62UNCR76301000059715

(10) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени на банковата му сметка в срок до 3 (три) работни дни считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(11) Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, Възложителят извършва окончателно плащане към него, след като бъдат представени доказателства, че Изпълнителят е заплатил на подизпълнителя/подизпълнителите за изпълнените от тях работи.

(12) Финансирането за възлагане на настоящата обществена поръчка е от бюджетите на Университетската библиотека, факултетите и звената на Софийски университет „Св. Климент Охридски“, за чиито нужди е заявен абонамента.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 5. (1) При подписването на този договор Изпълнителят предоставя на Възложителя гаранция за изпълнение на договора в размер на 783,60 лв. (*седемстотин и осемдесет и три лева и шестдесет стотинки*), 2 % (два процента) от стойността на договора, посочена в чл. 4, ал. 1. Гаранцията за изпълнение се предоставя по преценка на Изпълнителя под формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка най-късно при сключване на договора.

(2) В случай на изменение на договора¹, извършено в съответствие с този договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на цената и/или активиране на опция за допълнителен абонамент, или при освобождаване на гаранцията на части, Изпълнителят се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на гаранцията за изпълнение, в съответствие с изменените условия на договора/остатъчната сума след частичното освобождаване на гаранцията и да представи на Възложителя документ за изменение, в срок до 10 (десет) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(3) Действията за привеждане на гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на договора и при освобождаване на част от нея, могат да включват, по избор на Изпълнителя:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на Възложителя, при спазване на изискванията на ал. 4 от договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на ал. 5 от договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на ал. 6 от Договора.

(4) Когато като гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на Софийски университет „Св. Климент Охридски“:

IBAN: BG43 BNBG 9661 3300 1743 01, BIC: BNBGBGSD

БНБ - централно управление гр. София.

В нареждането за плащане следва да бъде записан текстът: „Гаранция за добро изпълнение на обществена поръчка с предмет с предмет: Абонамент на американски и западноевропейски печатни научни издания и електронни бази данни, руско езични периодични издания и български периодични и онлайн издания за 2019, 2020 и 2021 г. за нуждите на Университетска библиотека, факултети и звена при Софийски университет „Св. Климент Охридски“, по обособена позиция 5 - Абонамент за достъп до съдържание в база данни Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L).“

(5) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на Възложителя, която трябва да отговаря на следните изисквания:

¹ Това е възможност, която е приложима в случаите, предвидени в чл.111, ал.2, изр. последно, и чл.116, ал.1, т.т.1, 2, 3 и 6, и чл.116, ал.4 ЗОП.

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, да съдържа задължение на банката-гарант да извърши плащане при първо писмено искане от Възложителя, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на Изпълнителя или друго основание за задържане на гаранцията за изпълнение по този договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след изтичане на срока по чл. 2, ал. 1, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.
3. Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, са за сметка на Изпълнителя.

(6) Когато като гаранция за изпълнение се представя застраховка, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на Възложителя, в която Възложителят е посочен като трето ползващо се лице, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да покрива отговорността на Изпълнителя, като същата не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на Изпълнителя по друг договор;
2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на договора плюс 30 (тридесет) дни след изтичане на срока по чл. 2, ал. 1.
3. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, са за сметка на Изпълнителя.

Чл. 6. (1) Възложителят освобождава Гаранцията за добро изпълнение на договора, внесена по сметка на Софийски университет, както следва:

- 1/3 след приключване на 2019 г. и след получаване на писмено искане за това от Изпълнителя;
- 1/3 след приключване на 2020 г. и след получаване на писмено искане за това от Изпълнителя;
- последната 1/3 от гаранцията след изтичане на 30 дни от датата на изтичане на срока на последното плащане по договора и писмено поискване от Изпълнителя.

(2) Освобождаването на гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка, посочена от Изпълнителя в чл. 4, ал. 9;
2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице;

Чл. 7. Възложителят има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от гаранцията за изпълнение, когато Изпълнителят не изпълни някое от неговите задължения по договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на Изпълнителя, като усвои такава част от гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 8. (1) Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. забавено изпълнение на задълженията по договора от страна на Изпълнителя, продължило повече от 20 (двадесет) календарни дни;
2. съществено отклонение от страна на Изпълнителя от условията за изпълнение на поръчката, съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение.

(2) Във всеки случай на задържане на гаранцията за изпълнение, Възложителят уведомява Изпълнителя за задържането и неговото основание. Задържането на гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

(3) Когато Възложителят се е удовлетворил от гаранцията за изпълнение и договорът продължава да е в сила, Изпълнителят се задължава в срок до 5 (пет) дни да допълни



гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от Възложителя сума по сметката на Възложителя или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на договора размерът на гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 5 от договора.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 9. Изпълнителят има право:

1. да получи уговореното в настоящия договор възнаграждение при добросъвестно, срочно и качествено изпълнение на задълженията по него;
2. да получи необходимото съдействие от страна на Възложителя с оглед качествено изпълнение на задълженията по договора.
3. да получи от Възложителя, в срок до 48 часа след подписване на този договор, IP обхват с цел предоставяне достъп до базата данни.

Чл. 10. Изпълнителят се задължава:

1. да предоставя услугата и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Техническата спецификация и Техническото предложение;
2. да гарантира и осигурява 24-часов достъп до съдържанието в базата данни, както и своевременната актуализация на изданията в нея;
3. да информира своевременно Възложителя за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от Възложителя указания и/или съдействие за отстраняването им;
4. да предостави достъп до съдържанието в базата данни, посредством изпратения от Възложителя на Изпълнителя IP обхват в срок до 24 /двадесет и четири/ часа;
5. в случай на преустановяване на достъпа до базата данни на заплатилия Възложител, поради независещи от Изпълнителя причини, обстоятелството се установява с двустранно подписан констативен протокол, като Изпълнителят се задължава да възстанови съответната сума от заплатената такса, отговаряща на периода на неосигурения достъп;
6. при необходимост да осигурява консултантски и подпомагащи дейности при ползване на базата данни от Възложителя.
7. да не предявява претенции за увеличение на цената на достъп до съдържание в база данни посочена в Ценовото предложение (приложение 3), неразделна част от договора;
8. да отговаря за съблюдаването и защитата на авторските права, като предоставя на Възложителя Лицензионното споразумение на български и английски език (*по която от позициите е приложимо*), неразделна част от договора;
9. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 26 от договора;
10. да приема и урежда по уговорения ред надлежно предявените от Възложителя рекламации по реда на Договора;
11. да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 (три) дни от сключване на договора за възлагане на обществената поръчка. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител Изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на Възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП (*ако е приложимо*);
12. да отговаря за действията на подизпълнителя като за свои.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ



Чл. 11. Възложителят има право:

1. в рамките на срока по чл. 2, ал. 1 от договора да получава услугата в определените сроковете и условия;
2. да контролира изпълнението на поетите от Изпълнителя задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от Изпълнителя през целия срок на договора, но без с това да пречи на изпълнението;
3. да получи достъп до базата данни посредством изпратения на Изпълнителя IP обхват в срок до 24 /двадесет и четири/ часа.

Чл. 12. Възложителят се задължава:

1. да приеме изпълнението на услугите, когато отговарят на договореното, по реда и при условията на този договор;
2. да заплати на Изпълнителя цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;
3. да предостави и осигури достъп на Изпълнителя до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 26 от договора;
5. да оказва съдействие на Изпълнителя във връзка с изпълнението на този договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на договора, когато Изпълнителят поиска това;

VII. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО.

Чл.13. (1) Възложителят, чрез упълномощен от него представител, приема услугата по чл. 1 от договора с лицензионно споразумение.

(2) Лицензионното споразумение се изготвят от Изпълнителя в два екземпляра на английски и български език, по един за всяка от страните *(ако е приложимо)*.

Чл. 14. Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

VIII. РЕКЛАМАЦИИ

Чл. 15. (1) Рекламациите се представят в писмен вид.

(3) Изпълнителят осигурява подаване, подновяване и следене на рекламациите.

(2) Рекламации за качество на услугата се подават от Възложителя в срок до 1 ден от датата на установяването им.

(4) В случай на постъпила reklamация Изпълнителят връща информация до **1(един) час** след уведомяването на Възложителя.

IX. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 16. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0,2 % *(нула цяло и два процента)* от Цената за съответния годишен абонамент за всеки ден забава, но не повече от 10 % *(десет процента)* от стойността на съответния годишен абонамент.

Чл. 17. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на услугите или при отклонение от изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация, Възложителят има право да поиска от Изпълнителя да изпълни изцяло и качествено съответната услуга, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

Чл. 18. При прекратяване на настоящия договор от Възложителя на някое от основанията по чл. 22, ал. 2 от договора, Възложителят има право да получи неустойка в размер на до 5 % *(пет на сто)* от общата прогнозна стойност на договора.

Чл. 19. Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от Възложителя, по следната банкова сметка

Банка: БНБ - централно управление гр. София
BIC: BIC: BNBGBGSD,
IBAN: BG52 BNBG 9661 3100 1743 01.

В случай че банковата сметка на Възложителя не е заверена със сумата на неустойката в срок от 5 (пет) дни от искането на Възложителя за плащане на неустойка, Възложителят има право да задържи съответната сума от дължими към Изпълнителя плащания.

Чл. 20. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

Чл. 21. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

Х. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл.22. (1) Настоящият договор се прекратява в следните случаи:

1. с изтичане на срока, за който е сключен;
2. с достигане на общата крайна стойност по договора;
3. с изпълнение на задълженията на всяка от страните;
4. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
5. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;
6. При настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение – непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на договора („непреодолима сила“) продължила повече от 30 (тридесет) дни;

(2) Възложителят може да развали договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 работни дни;
2. не изпълни точно, качествено и/или в срок някое от задълженията си по договора;
3. предложи цена за изпълнение на задълженията си, различна от уговорената с настоящия договор;
4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;
5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация с окончателното му изпълнение;
6. в други, посочени в ЗОП и настоящия договор случаи.

(3) Възложителят прекратява договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на Изпълнителя за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП.

(4) Прекратяването влиза в сила след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на Изпълнителя и одобрени от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

ХІ. ОПЦИЯ ЗА ДОПЪЛНИТЕЛЕН АБОНАМЕНТ

Чл. 23. (1) Възложителят си запазва правото да възложи „опция за допълнителен абонамент“, на стойност до 20% от стойността на абонамента като не следва да надхвърля 20% от общия брой заглавия/модули за същата година.

(2) Опцията ще бъде възложена, при условие, че по време на договора за обществената поръчка, възникне необходимост от разширяване на списъка със заглавия, поради

разпространение на нови такива или по други причини се наложи увеличение на прогнозния брой заглавия

(3) „Опцията за допълнителен абонамент” се счита за активирана, след изрична писмена заявка от страна на Възложителя до Изпълнителя и сключено допълнително споразумение между двете страни

(4) Заявката по ал. 3 съдържа цялата налична информация при Възложителя, необходима на Изпълнителя за извършване на допълнителен абонамент.

(5) В 5-дневен срок след получаване на писмената заявка по ал. 3 Изпълнителят следва да изпрати оферта с предлаганите заглавия и единични цени.

(6) След получаване на оферта и преди възлагане на услугата, Възложителят сключват допълнително споразумение, в което се описват допълнително заявените печатни издания или онлайн издания при условията на настоящия договор.

(7) По отношение на останалите условия - реда и начина на възлагане, сроковете на доставка на изданията, гаранции, рекламации, приемане и заплащане на услугата по „опцията“ се прилага реда, указан в настоящия договор, включително условията за неизпълнение, прекратяване и неустойки.

ХІІ. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 24. (1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на договора

Чл. 25. При изпълнението на договора, Изпълнителят е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на договора.

Чл. 26. (1) Всяка от страните по този договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата страна, станала известна при или по повод изпълнението на договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на договора.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този договор от която и да е от страните;
2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от страните; или
3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната страна е длъжна да изпълни такова изискване;

(4) В случаите по точки 2 или 3 страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата страна по договора.

(5) Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на договора на каквото и да е основание.

Чл. 27. Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на



услугите, предмет на този договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Чл. 28. Никоя от страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този договор, без съгласието на другата страна. Паричните вземания по договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Чл. 29. Този договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Чл. 30. (1) Никоя от страните по този договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон.

(2) Не може да се позовава на непреодолима сила страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Чл. 31. В случай, че някоя от клаузите на този договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

Чл. 32. (1) За целите на този договор страните упълномощават следните лица за контакт на страните, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр. София, ул. Цар Освободител № 15, Университетска библиотека

Тел.: (+359 2) 9308-539

Факс: (+359 2) 9460 255

e-mail: byavrukova@libsu.uni-sofia.bg

Лице за контакт: Биляна Яврукова

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: 1000, гр. София, ул. Христо Белчев № 2

Тел.: +3592 9877261

Факс: +35929877569

e-mail: e.pavlovska@index2000.bg

Лице за контакт: проф. д-р Елена Павловска

(2) Всички уведомления между страните във връзка с този договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
4. датата на приемането – при изпращане по факс;
5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 2 (два) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на Изпълнителя, същият се задължава да уведоми Възложителя за промяната в срок до 2 (два) дни от вписването □ в съответния регистър.

Чл. 33. Този договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.






Чл. 34. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Чл. 35. Този договор се подписва в 4 (четири) еднообразни екземпляра – три за Възложителя и един за Изпълнителя.

Приложения:

1. Техническа спецификация – Приложение № 1;
2. Техническо предложение на Изпълнителя - Приложение № 2;
3. Ценово предложение на Изпълнителя - Приложение № 3;

При подписването на договора се представиха документите по чл. 67, ал. 6 от ЗОП и гаранция за изпълнение на договора.

<p>ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Софийски университет «Св. Климент Охридски»</p> <p> проф. д-р Анастас Герджиков РЕКТОР</p> <p></p> <p> Дари Иванов Главен счетоводител</p>	<p>ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ „ИНДЕКС“ ООД</p> <p> Проф. д-р Елена Павловска Управител</p> <p></p> <p>..... Дата на подписване:</p>
---	--

РАЗДЕЛ II.
ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА
ПОРЪЧКАТА

Предметът на настоящата обществена поръчка е: Абонамент на български, руски, американски и европейски периодични издания и достъп до съдържание в бази данни за 2019, 2020 и 2021 г. за нуждите на Университетска библиотека, факултети и звена при Софийски университет „Св. Климент Охридски, включваща девет обособени позиции.

Заглавията на изданията, изискванията към абонамента за достъп до електронно съдържание на базите данни, и прогнозните количества се съдържат в ПРИЛОЖЕНИЕ 4 - Технически спецификации (таблица във формат Excel, включваща информация по всички обособени позиции) – публикувано на Профила на купувача към електронната преписка на настоящата документация.

Възложителят поставя следните изисквания към изпълнението на обществената поръчка по всяка от обособените позиции:

1. Всеки участник, избран за изпълнител по съответната обособена позиция ще сключи договор с Възложителя за изпълнение на обществената поръчка на база на офериранияте от него единични цени на печатни издания и електронни бази данни за тригодишния период на абонамента.
2. Необходимите количества и заглавия ще се определят всяка година в допълнително споразумение към основния договор по съответната позиция, не по-късно от 30 октомври на предхождащата абонамента година, въз основа на заявки от крайните потребители - факултетите и звената на СУ.
3. Избраният изпълнител на обществената поръчка по съответната обособена позиция следва:
 - 3.1 да изпълнява задълженията си по Договора за възлагане на обществената поръчка в съответствие с техническите спецификации, офертата си, както и в съответствие с приложимите към предмета на договора законови и подзаконови нормативни актове;
 - 3.2 да изпълнява задълженията си по Договора и да упражнява всичките си права, с оглед защита интересите на Възложителя;
 - 3.3 да гарантира възможност за 24 часов достъп до информационните си системи;
 - 3.4 да отговаря в срок до 1 час на подадени рекламации за достъп до съдържание в предложената база данни;
 - 3.5 да доставя всички печатни издания в срокове не по-дълги от:
 - 3.5.1. за български ежедневници – до 7,30 часа в деня на тяхното издаване, като доставката е до адреса на Възложителя.
 - 3.5.2. за български издания със седмична или друга периодичност - деня, следващ тяхното издаване;
 - 3.5.3. за чужди издания – седем дни след издаване.
 - 3.6 да доставя печатните издания опаковани по подходящ начин, осигуряващ предаването им с ненарушена цялост и предпазване от повреди;
 - 3.7 да доставя периодиката по обособена позиция 3 с указание за получателите в рамките на СУ;
 - 3.8 да подписва лично или чрез свои упълномощени представители приемо-предавателния протокол за доставка и/или констативните протоколи, както и другите документи съпътстващи абонамента и/или предвидени в Договора за възлагане на обществената поръчка. При отказ на Изпълнителя или на упълномощено от него лице да подпише протокол, предвиден в договора, Възложителят изпраща на Изпълнителя констативен протокол подписан от свой представител, който е обвързващ за Изпълнителя;
 - 3.9 да носи риска от увреждане или погиване на печатните издания до момента на подписване на приемо-предавателния протокол без забележки от страна на Възложителя;
 - 3.10 да отговоря за съблюдаването и защитата на авторските права на съдържанието в базите данни по обособени позиции 4, 5, 6, 7, 8 и 9 като предоставя на Възложителя изготвено от него

Лицензионното споразумение на български и английски език (*когато е приложимо*), което ще е неразделна част от договора;

3.11 да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 (три) дни от сключване на Договора за възлагане на обществената поръчка. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП;

3.12 да отговаря за действията на подизпълнителя като за свои.

3.13 Доставките на съответните издания трябва да обхващат всички дейности по реализиране на поръчката - товарене, разтоварване, транспортиране и др. съпътстващи дейности.

4. Възложителят си запазва правото на опция за предоставяне на „допълнителен абонамент“ при необходимост от абонамент на новоиздадени или не заявени издания и електронни бази данни или по-голям брой от изброените в ПРИЛОЖЕНИЕ 4 - „Технически спецификации“ от настоящата документация. Всяко допълнително заявено издание или съдържание в база данни ще се доставя от изпълнителя по съответната обособена позиция на цена, съответстваща на единичната цена на аналогично издание към сходна организация. В случай, че издаването на някое издание, или достъпът до някоя база данни бъдат преустановени, същите ще се заменят с други по избор на Възложителя на същата стойност (тази замяна не се смята за допълнителен абонамент).

5. В случай че се възползва от опция за предоставяне на „допълнителен абонамент“, Възложителят ще сключи допълнително споразумение с изпълнителя по съответната обособена позиция, в което ще бъдат уговорени допълнително заявените печатни издания или електронни бази данни при условията на настоящата документация и договор.

6. *Възложителят поставя към участниците свързани с изпълнението на поръчката следните изисквания:*

- по обособени позиции 4, 5, 6, 7, 8 и 9, участникът следва да има предоставени права за разпространение на бази данни онлайн на територията на Република България/ Европейски съюз.

За доказване на това обстоятелство участникът трябва да представи към „Техническото си предложение“ оторизация или копие от подписан договор за отдаване на права за разпространение на тези бази данни на територията на Република България/Европейски съюз.

- В случай че участникът е издател (организатор) на предлаганите от него издания или база данни, то следва да декларира това обстоятелство писмено.

За доказване на това обстоятелство участниците следва да представят към „Техническото си предложение“ писмена декларация в свободен текст.

Годишните количества (брой абонаменти) и изданията, за които следва да се извърши абонамент и да се осигури електронен достъп до базите данни са посочени в ПРИЛОЖЕНИЕ 4 - Технически спецификации (таблица във формат Excel, включваща информация по всички обособени позиции) – публикувано на Профила на купувача към електронната преписка на настоящата документация.

ДО
РЕКТОРА
НА СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ
„СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от: „ИНДЕКС“ ООД, ЕИК 831045656
със седалище гр. София 1000, ул. „Христо Белчев“ № 2 и адрес за управление:
гр. София 1000, ул. „Христо Белчев“ № 2,
представявано от проф. д-р Елена Павловска в качеството ѝ на управител,
л.к. № 233/2019 г., издадена на 12.12.2019 г. от МВР – София
тел.: 02/ 987 72 61 факс: 02/ 987 75 69; e-mail: e.pavlovska@index2000.bg

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН РЕКТОР,

След като се запознах с документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Абонамент на американски и западноевропейски печатни научни издания и електронни бази данни, руско езични периодични издания и български периодични и on-line издания за 2019, 2020 и 2021 г. за нуждите на Университетска библиотека, факултети и звена при Софийски университет „Св. Климент Охридски“, включваща 9 обособени позиции“, подписаната, проф. д-р Елена Павловска, представляваща и управляваща „ИНДЕКС“ ООД, заявявам следното:

1. Желаем да участваме в настоящата обществена поръчка по **обособена позиция 5 Абонамент за достъп до съдържание в база данни Central and Eastern European Online Library (С. Е. Е. О. L)** и ще осъществим услугата съгласно условията, посочени в документацията за участие и настоящото техническо предложение.
2. В случай че бъдем избрани за изпълнител на обществената поръчка се задължаваме при изпълнение на договора:
 - 2.1 да изпълняваме задълженията си по Договора за възлагане на обществената поръчка в съответствие с техническите спецификации, офертата си, както и в съответствие с приложимите към предмета на договора законови и подзаконовни нормативни актове;
 - 2.2 да изпълняваме задълженията си по Договора и да упражняваме всичките си права, с оглед защита интересите на Възложителя;
 - 2.3 да предоставим достъп до съдържанието в базата данни, посредством изпратения от Възложителя IP обхват в срок до 24 /двадесет и четири/ часа;
 - 2.4 да гарантираме възможност за 24 часов достъп до информационните системи;
 - 2.5 да отговаряме в срок до 1 час на подадени рекламации за достъп до съдържание в предложената база данни;
 - 2.6 да отговаряме за съблюдаването и защитата на авторските права, като предоставим на Възложителя Лицензионното споразумение на български и английски език (ако е приложимо), което ще е неразделна част от договора;
 - 2.7 да подписваме лично или чрез свои упълномощени представители Лицензионно споразумение и/или констативни протоколи, както и другите документи предвидени в Договора за възлагане на обществената поръчка;
 - 2.8 при необходимост да осъществим обучение на потребителите относно работа с базата данни, включително и в администриране на потребителския акаунт, без допълнително заплащането от страна на възложителя;

3. Нашето конкретното ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ на поръчката по обособена позиция № 5 – Абонамент за достъп до съдържание в база данни Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L) е както следва:

Наименование	Брой потенциални потребители
Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L)	25000

4. Запознати сме и приемаме, че срокът за изпълнение на обществената поръчка е 36 /тридесет и шест/ месеца (януари 2019 г. – 31 декември 2021 г.), считано от подписването на договора и завеждането му в деловодната система на Възложителя.

5. Срок на валидност на офертата ни е 4 (четири) месеца, считано от датата на получаването. Срокът на валидност на офертата включва времето, през което сме обвързани с условията на представените от нас оферта.

6. Приемаме условията в проекта на договор, приложен към документацията за участие в обществената поръчка.

7. В случай че бъдем избрани за изпълнител на обществената поръчка, се задължаваме при сключване на договора да представим гаранция за изпълнението му съгласно условията на документацията, както и документите съгласно изискванията на чл. 112, ал. 1 ЗОП.

чл. 2 ЗЗЛД

8. При изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

ПРИЛОЖЕНИЕ:

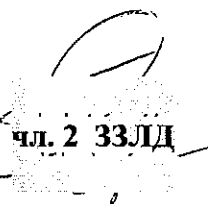
1. Присъмо от СЕЕОЛ GmbH за предоставените права на „Индекс“ ООД за участие в обявения конкурс – 1 стр. и превод на български език – 1 стр.

„ИНДЕКС“ ООД, ЕИК 831045656

Дата 10.01.2019 г.

Управител: чл. 2 ЗЗЛД

Проф. д-р Елена Павловска



чл. 2 ЗЗЛД

ДО
РЕКТОРА НА
СОФИЙСКИ УНИВЕРСИТЕТ „СВ. КЛИМЕНТ ОХРИДСКИ“

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

от: „ИНДЕКС“ ООД, ЕИК: 831045656

със седалище и адрес за управление: гр. София 1000, ул. „Христо Белчев“ № 2,
представявано от проф. д-р Елена Павловска в качеството ѝ на управител,
л.к. № 64/2 33ЛД, издадена на 14.12.2019 г. от МВР – София
тел.: 02/ 987 72 61 факс: 02/ 987 75 69; e-mail: e.pavlovska@index2000.bg

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето ценово предложение за изпълнение на обявената от Вас обществена поръчка с предмет: „Абонамент на американски и западноевропейски печатни научни издания и електронни бази данни, руско езични периодични издания и български периодични и on-line издания за 2019, 2020 и 2021 г. за нуждите на Университетска библиотека, факултети и звена при Софийски университет „Св. Климент Охридски“, включваща 9 обособени позиции” по обособена позиция № 5 „Абонамент за достъп до съдържание в база данни Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L), както следва:

Предлаганата от нас цена за изпълнение на обществената поръчка по обособена позиция № 5 „Абонамент за достъп до съдържание в база данни Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L)“, е в размер на 39 180,00 (словом: тридесет и девет хиляди сто и осемдесет) лева без ДДС или общо 47016,00 (четиридесет и седем хиляди и шестнадесет) лева с ДДС.

Начинът на образуване на предлаганата от нас цена е посочен в долната таблица, съдържаща разпределение на цената по години:

№:	Заглавие	Предложена единична цена за 2019 г. в лв. без ДДС	Предложена единична цена за 2020 г. в лв. без ДДС	Предложена единична цена за 2021 г. в лв. без ДДС
1	База данни Central and Eastern European Online Library (C. E. E. O. L)	12550,00	13050,00	13580,00
Обща сума (лв) от предложени единични цени за целия период на абонамента		39180,00		

Предлаганата цена е крайна и включва всички разходи за изпълнение на абонамента, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението, като Възложителят не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от Изпълнителя извън офериранията цена.

Съгласни сме с предложената схема на плащанията, а именно:

- за 2019 г. до тридесет дни, считано от датата на завеждане на договора в деловодната система на Възложителя;
- за 2020 г. и 2021 г. - до 31 януари на текущата календарна година.

Плащанията се извършват по банков път на посочена банкова сметка в:

Уникредит Булбанк

IBAN: BG62UNCR763001000059715,

BIC: UNCRBGSF

Декларираме, че сме съгласни в случай на констатирани от членовете на комисията технически и/или аритметични грешки в Ценовото ни предложение, същите да се отстраняват от комисията, при спазване на следните правила:

а) при различия между сумите, посочени с цифри и с думи, за вярно ще се приема словесното изразение на сумата;

Запознати сме с разпоредбата на чл. 72, ал. 1 от ЗОП, съгласно която участникът, чието предложение, свързано с цена или разходи е с повече от 20 на сто по-благоприятно от средната стойност на предложенията в офертите на останалите участници по същия показател за оценка, ще трябва да представи подробна писмена обосновка за начина на нейното образуване.

Запознати сме с разпоредбата на ал. 3, съгласно която обосновката може да не бъде приета и участникът да бъде отстранен когато представените доказателства не са достатъчни, за да обосноват предложената цена или разходи.

Дата: 10.01.2019 г.

Управител:

Проф. д-р Елена Павловска

чл. 2 ЗЗЛД



чл. 2 ЗЗЛД